



UCLG – MEXICO CITY – CULTURE 21

5th EDITION - INTERNATIONAL AWARD

CGLU – VILLE DE MEXICO – CULTURE 21

5^{ème} ÉDITION - PRIX INTERNATIONAL

CGLU – CIUDAD DE MÉXICO – CULTURA 21

5^a EDICIÓN - PREMIO INTERNACIONAL



GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE MÉXICO



UCLG
United Cities
and Local Governments



culture 21
UCLG Committee

İZMİR

İZMİR'S PROJECT ON BOOSTING UP CULTURE AS A KEY FOR RESILIENCE AND DEVELOPMENT İZMİR, TURKEY

EN

Developing its policies with the awareness that culture is a crucial component in sustainable development, along with economic, social, and environmental constituents, İzmir brings culture to the forefront in all its policies, plans, and practices in various fields. As stated in the "İzmir Declaration" published in September 2021, "When local governments, cities, and communities acknowledge culture as part of sustainable development they can empower all humanity".

As a response to the pandemic crisis, İzmir Metropolitan Municipality (IMM) has developed and conducted a comprehensive and innovative policy named "Crisis Municipalism". It offers new models for delivery of local services, budget allocation, governance, and many policy areas including culture as a main pillar of the policy.

This policy, first in Turkey, envisages structuring not only for the COVID-19 but also for all critical conditions, global and local disasters, and afterward. It aims to preserve the sustainable character of culture as well as economic, social, and environmental dimensions in any crisis period in line with

the circular culture approach. Believing that economic and even ecological transformation can only be achieved with culture, İzmir has decided that cultural elements must be kept alive to reduce the burden of deepening crises. Accordingly, İzmir envisaged political actions for supporting and preserving culture through active participation and strengthened solidarity to keep the society alive.

Crisis Municipalism provides access to culture, encourages active participation despite the restrictions, triggers solidarity, and corresponds to technological opportunities. Thus, the negative economic and social effects of COVID-19 on culture are reassured through participatory processes and active support enabled by IMM.

In other words, IMM embraces governmental, economic, and cultural measurements together and adopts comprehensive solutions against the challenges caused by the COVID-19. Crisis Municipalism policy, while aiming to respond to the ongoing crisis and post-crisis recovery, it also created sustainable practices.

PROJET D'İZMİR SUR LE RENFORCEMENT DE LA CULTURE EN TANT QUE CLÉ DE LA RÉSILIENCE ET DU DÉVELOPPEMENT İZMİR, TURQUIE

FR

En développant ses politiques avec la conscience que la culture est une composante cruciale du développement durable, au même titre que les composantes économiques, sociales et environnementales, İzmir met

la culture au premier plan dans toutes ses politiques, plans et pratiques dans divers domaines. Comme indiqué dans la « Déclaration d'İzmir » publiée en septembre 2021, « lorsque les gouvernements locaux,



UCLG – MEXICO CITY – CULTURE 21

5th EDITION - INTERNATIONAL AWARD

CGLU – VILLE DE MEXICO – CULTURE 21

5^{ème} ÉDITION - PRIX INTERNATIONAL

CGLU – CIUDAD DE MÉXICO – CULTURA 21

5^a EDICIÓN - PREMIO INTERNACIONAL



GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE MÉXICO



UCLG

United Cities
and Local Governments



culture 21
UCLG Committee

les villes et les communautés reconnaissent la culture en tant que partie intégrante du développement durable, alors ils sont à même de donner plus de pouvoir à l'ensemble de l'humanité ».

En réponse à la crise pandémique, la municipalité métropolitaine d'Izmir (IMM) a élaboré et mené une politique globale et innovante appelée « Municipalisme de crise ». Elle propose de nouveaux modèles pour la prestation de services locaux, l'allocation budgétaire, la gouvernance et de nombreux domaines d'action, dont la culture en tant que pilier principal de la politique.

Cette politique, la première en Turquie, prévoit une structuration non seulement pour la COVID-19 mais aussi pour toutes les conditions critiques, les catastrophes mondiales et locales, et après. Elle vise à préserver le caractère durable de la culture ainsi que les dimensions économiques, sociales et environnementales lors de toute période de crise, conformément à l'approche de la culture circulaire. Convaincue que la transformation économique et même écologique ne peut se faire qu'avec la culture,

Izmir a décidé que les éléments culturels doivent être maintenus en vie pour réduire le poids des crises qui s'aggravent. En conséquence, Izmir a envisagé des actions politiques pour soutenir et préserver la culture par le biais d'une participation active et d'une solidarité renforcée pour maintenir la société en vie.

Le municipalisme de crise donne accès à la culture, encourage la participation active malgré les restrictions, déclenche la solidarité et correspond aux opportunités technologiques. Ainsi, les effets économiques et sociaux négatifs de la COVID-19 sur la culture sont minimisés par les processus participatifs et le soutien actif permis par l'IMM.

En d'autres termes, l'IMM englobe les mesures gouvernementales, économiques et culturelles et adopte des solutions globales contre les défis causés par la COVID-19. La politique de municipalisme de crise, tout en visant à répondre à la crise actuelle et à la relance post-crise, a également créé des pratiques durables.

PROYECTO DE ÍZMIR SOBRE EL IMPULSO DE LA CULTURA COMO ELEMENTO CLAVE PARA LA RESILIENCIA Y EL DESARROLLO ÍZMIR, TURQUÍA

ES

Mediante la elaboración de políticas en las que se considera la cultura como componente crucial para el desarrollo sostenible, junto con los componentes económicos, sociales y medioambientales, Izmir lleva la cultura a un primer plano en todas sus políticas, planes y prácticas en diversos campos. Como se afirma en la "Declaración de Izmir", publicada en septiembre de 2021, "Cuando

los gobiernos locales, las ciudades y las comunidades reconocen la cultura como parte del desarrollo sostenible, pueden empoderar a toda la humanidad".

Como respuesta a la crisis provocada por la pandemia, la Municipalidad Metropolitana de Izmir (IMM) ha desarrollado e implementado una política integral e innovadora denominada



UCLG – MEXICO CITY – CULTURE 21

5th EDITION - INTERNATIONAL AWARD

CGLU – VILLE DE MEXICO – CULTURE 21

5^{ème} ÉDITION - PRIX INTERNATIONAL

CGLU – CIUDAD DE MÉXICO – CULTURA 21

5^a EDICIÓN - PREMIO INTERNACIONAL



"Municipalismo de crisis". Ofrece nuevos modelos para la prestación de servicios locales, la asignación de presupuestos, la gobernanza y muchas áreas políticas, entre las que la cultura constituye un pilar fundamental de la política.

Esta política, pionera en Turquía, prevé una estructuración no solo para la COVID-19 sino también para todas las condiciones críticas, las catástrofes globales y locales, y los momentos posteriores. Su objetivo es preservar el carácter sostenible de la cultura, así como las dimensiones económica, social y medioambiental en cualquier periodo de crisis, de acuerdo con el enfoque de la cultura circular. Con la convicción de que la transformación económica e incluso ecológica solo puede lograrse con la cultura, Izmir está convencida que los elementos culturales deben permanecer activos para reducir el peso del agravamiento de las crisis. En consecuencia, previó acciones políticas para apoyar y preservar la cultura mediante la participación activa y el fomento

de la solidaridad para mantener viva la sociedad.

El municipalismo de crisis facilita el acceso a la cultura, fomenta la participación activa a pesar de las restricciones, impulsa la solidaridad y se corresponde con las oportunidades tecnológicas. Así, se reconducen los efectos económicos y sociales negativos de la COVID-19 con respecto a la cultura a través de los procesos participativos y el apoyo activo que ofrece la IMM.

En otras palabras, la IMM abarca las medidas gubernamentales, económicas y culturales de forma conjunta y adopta soluciones integrales contra los desafíos causados por la COVID-19. La política del Municipalismo de Crisis, a la vez que pretende responder a la crisis en curso y a la recuperación poscrisis, también genera prácticas sostenibles.
